



10427253/10427261/10427268/10427255/10427263/10427269/10427259/10427266/10427283/10427233/10427235/10427237/10427340/1024731/10351710/10274811/10427318/10274825/10678037

- D** Bedienungsanleitung / Sicherheitshinweise
- F** Notice d'utilisation / Consignes de sécurité
- I** Manuale delle istruzioni / Norme di sicurezza
- NL** Bedieningshandleiding / Veiligheidsinstructies
- S** Bruksanvisning / Säkerhetsinstruktioner
- CZ** Návod k obsluze / bezpečnostní pokyny
- SK** Návod na používanie / Bezpečnostné pokyny
- RO** Instrucțiuni de utilizare / Indicații cu privire la siguranță
- EN** User manual / Safety instructions

Lesen Sie aufmerksam die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise.

WICHTIG: FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME AUFBEWAHREN UND SORGFÄLTIG LESEN!

Machen Sie sich vor dem ersten Gebrauch mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die Bedienungsanleitung und Sicherheitshinweise. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für den angegebenen Einsatzbereich. Bewahren Sie diese Unterlagen auf und händigen Sie diese bei Weitergabe des Produktes an Dritte mit aus.

SICHERHEITSHINWEISE

- Die Lichterkette darf nicht betrieben werden, wenn sie noch in der Verpackung ist.
- Das Gerät muss über eine Fehlerstrom - Schutzeinrichtung versorgt werden. (FI/RCD; $\Delta I \leq 30\text{mA}$)
- Schließen Sie diese Lichterkette nicht elektrisch an eine andere Lichterkette an.
- Diese Lichterkette darf nur mit dem mitgelieferten Transformator betrieben werden.
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Sind die LEDs defekt oder ist irgendein Teil der Lichterkette beschädigt, muss die gesamte Lichterkette zerstört und sicher entsorgt werden.
- WARNUNG: DIESSE LICHTERKETTE DARF OHNE DIE ORD-UNUNGSGEMÄSS ANGEBRACHTEN DICHTUNGSRINGE NICHT BENUTZT WERDEN.**

EINSATZBEREICH

Lichterkette zur dekorativen Beleuchtung. Nicht für den gewerblichen Gebrauch geeignet.

BESCHREIBUNG DER FUNKTION

- Drücken Sie kurz die Bedientaste am Transformator ein, um das Licht zu dimmen.
- Wählen Sie mit der Bedientaste die gewünschte Hellig keitsstufe.
- Wenn der Transformator aus der Steckdose gezogen wird, werden Timer und Dimmer zurückgesetzt.
- Drücken Sie 3 Sekunden auf die Bedientaste am Transformator, um die Zeitschaltuhr für diese Leuchte zu aktivieren
- Die LED-Anzeige an der Taste leuchtet auf, um anzuzeigen, dass der Timer eingestellt ist.
- Um den Timer-Modus zu deaktivieren, drücken Sie einfach 3 Sekunden auf die Taste am Transformator
- Die LED-Kontrollleuchte erlischt, um anzuzeigen, dass der Timer deaktiviert ist.

SYMBOLE

 Die Lichterkette ist zum Gebrauch im Innen- / Außenbereich geeignet

 Schutzklasse II / Schutzisolierung Transformator

 Schutzklasse III / Schutzkleinspannung Lichterkette

 Geschützt gegen Spritzwasser aus beliebigem Winkel

 Timer-Funktion Die Lichterkette schaltet sich nach 6 Stunden automatisch ab. Nach 18 Stunden schaltet sich die Lichterkette wieder automatisch ein

 Das Symbol „durchgestrichene Mülltonne“ erfordert die separate Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE). Solche Geräte können wertvoll, aber gefährliche und umweltgefährdende Stoffe enthalten. Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, diese Produkte keinesfalls im unsortierten Hausmüll, sondern an einer ausgewiesenen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei.

HORNBACK ist in Deutschland verpflichtet:

- bei Neukauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes ein Altgerät der gleichen Art unentgeltlich im HORNBACK-Markt zurückzunehmen
- auch ohne einen Neukauf bis zu 3 Elektro- oder Elektronik-Altgeräte der gleichen Geräteart (bis max. 25 cm Kantlänge) unentgeltlich im HORNBACK-Markt zurückzunehmen
- bei Lieferung eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen privaten Haushalt ein Altgerät der gleichen Art unentgeltlich abzuholen oder Ihnen die Rückgabe in Ihrer unmittelbaren Nähe zu ermöglichen.

Kinder dürfen auf keinen Fall mit Kunststoffbeuteln und Verpackungsmaterial spielen, da Verletzungs- bzw. Erstickungsgefahr besteht. Solches Material sicher lagern oder auf umweltfreundliche Weise entsorgen.

ZD_LV LED chain_Euro_ED 20230520_V1.0



F Lumières de Noël

 Lisez attentivement la notice d'utilisation et les consignes de sécurité.

IMPORTANT - À CONSERVER POUR UNE CONSULTATION ULTÉRIEURE, LIRE ATTENTIVEMENT!

Avant la première utilisation, veuillez vous familiariser avec le produit. Pour ce faire, lire attentivement la notice d'utilisation et les consignes de sécurité. Utilisez le produit uniquement comme décrit et pour le domaine d'utilisation indiqué. Conservez ces documents et les transmettre en cas de cession du produit à un tiers.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ne pas allumer la guirlande lumineuse tant qu'elle est dans son emballage.
- L'appareil doit être alimenté par un dispositif de protection contre les courants de défaut. (FI/RCD; $\Delta I \leq 30\text{mA}$)
- Ne connectez pas cette lumière électriquement à une autre lumière.
- Ne faites fonctionner cette lumière qu'avec le transformateur fourni.
- Les LED ne peuvent pas être remplacées.
- Si les LED sont défectueuses ou qu'un élément quelconque de la guirlande lumineuse est endommagé, la guirlande lumineuse complète doit être détruite et mise au rebut de manière réglementaire.
- AVERTISSEMENT : CETTE GUIRLANDE LUMINEUSE NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉE SANS LES BAGUES D'ÉTANCHÉITÉ MISES EN PLACE DANS LES RÈGLES DE L'ART.**

CHAMP D'APPLICATION

Guirlande lumineuse permettant un éclairage décoratif. Ne convient pas pour un usage professionnel.

DESCRIPTION DU FONCTIONNEMENT

- Appuyez brièvement sur le bouton du transformateur pour tamiser les lumières.
- Utilisez le bouton sur le transformateur pour sélectionner le niveau de luminosité souhaité.
- Si le transformateur est retiré de la prise de courant, la minuterie et le variateur sont réinitialisés.
- Appuyez sur le bouton du transformateur avec e voyant vert allumé verte pour activer la minuterie de cette lampe.
- La lampe témoin sur le transformateur s'allume pour indiquer que la minuterie est endenchée.
- Appuyez 3 secondes sur le bouton du transformateur pour désactiver la minuterie.
- La lampe témoin sur le transformateur s'éteint pour indiquer que la minuterie est désactivée.

SYMBOLES

 La guirlande lumineuse peut être utilisée à l'intérieur / à l'extérieur

 Classe de protection II / Isolation de protection transformateur

 Classe de protection III / Faible tension de protection Guirlande lumineuse

 Protégée contre les projections d'eau venant de toutes directions

 Fonction minuterie La guirlande se coupe automatiquement au bout de 6 heures. Au bout de 18 heures, la guirlande se rallume automatiquement

 Le symbole « Poubelle barrée » impose une élimination séparée des vieux appareils électriques et électroniques (WEEE). Ces appareils peuvent contenir des substances dangereuses et nocives pour l'environnement. Vous êtes légalement tenu de ne pas jeter ces produits dans les ordures ménagères non triées, mais de les remettre à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Cela contribue à la protection des ressources et de l'environnement.

HORNBACK s'engage en Allemagne à :

- lors de l'achat d'un nouvel appareil électrique ou électronique, HORNBACK s'engage à reprendre gratuitement un appareil usagé du même type dans un de ses magasins
- de reprendre gratuitement dans votre magasin HORNBACK jusqu'à 3 appareils électriques ou électroniques usagés du même type (jusqu'à 25 cm de côté), même si vous n'en achetez pas un nouveau
- collecter gratuitement un appareil électrique ou électronique usagé du même type ou de vous permettre de le rapporter près de chez vous en cas de livraison d'un nouvel appareil électrique ou électronique à un ménage privé.

Ne laissez en aucun cas les enfants jouer avec des sacs en plastique et matériels d'emballage, puisque cela les expose à un risque de blessure ou d'étouffement. Rangez ces matières en lieu sûr ou éliminez-les dans le respect de l'environnement.

I Luci di Natale LED

 Leggere con attenzione il manuale delle istruzioni e le istruzioni di sicurezza.

IMPORTANTE: CONSERVARE PER UNA CONSULTAZIONE SUCCESSIVA E LEGGERE CON ATTENZIONE.

Prima del primo utilizzo, prenda confidenza con l'apparecchio. Leggere con attenzione le istruzioni e le norme di sicurezza. Utilizzi il prodotto solo come descritto e per il campo d'applicazione indicato. Conservi questi documenti e li consegni, in caso di cessione del prodotto, al futuro proprietario.

AVVERTENZE DI SICUREZZA

- La catena luminosa non va fatta funzionare se si trova ancora nell'imballo.
- Dispositivul trebuie alimentat ărint-un dispozitiv de curent rezidual. (FI/RCD; $\Delta I \leq 30\text{mA}$)
- Nu conectați electric această instalație de lumini la o altă instalație de lumini.
- Operați această instalație de lumini numai împreună cu transformatorul furnizat.
- I LED non sono intercambiabili.
- Se i LED dovessero essere difettosi o una componente della catena luminosa danneggiata, va rimossa e smaltita nel modo previsto l'intera catena luminosa.
- AVVERTENZA - LA PRESENTE CATENA LUMINOSA NON DEVE ESSERE USATA SENZA LE GUARNIZIONI INSERITE IN MANIERA CORRETTA.**

CAMPO D'IMPIEGO

Catena luminosa per illuminazione decorativa. Non per utilizzo commerciale.

DESCRIZIONE DEL FUNZIONAMENTO

- Per regolare le luci premere brevemente il pulsante di controllo sul trasformatore.
- Utilizzare il pulsante di controllo per selezionare il livello di luminosità desiderato.
- Quando il trasformatore viene scollegato dalla presa di corrente, il timer e i dimmer vengono reimpostati.
- Per attivare il timer di questo set per illuminazione, premere il tasto sul trasformatore per 3 secondi.
- Il pulsante spia a LED si illumina per segnalare che il timer è impostato.
- Per disattivare la modalità timer, premere il pulsante di controllo per 3 secondi.
- La spia a LED si spegnerà per segnalare che il timer è disattivo.

SIMBOLI

 La catena luminosa è adatta per l'utilizzo in ambiente interno ed esterno

 Classe di protezione II / Isolamento di protezione trasformatore

 Classe di protezione III / Bassa tensione di sicurezza Catena luminosa

 Protetta da spruzzi d'acqua da qualsiasi angolo

 Funzione timer La catena luminosa si spegne automaticamente dopo 6 ore. Dopo 18 ore si riaccende automaticamente

 Il simbolo del "bidone sbarrato" indica che i rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE) devono essere smaltiti separatamente. Tali apparecchiature possono contenere delle sostanze preziose che tuttavia sono pericolose e nocive per l'ambiente. Siete legalmente obbligati a non smaltire questi prodotti insieme ai rifiuti domestici indifferenziati ma presso un punto di raccolta autorizzato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. In questo modo si contribuirà alla salvaguardia delle risorse e dell'ambiente.

In Germania, la ditta HORNBACK:

- è obbligata a ritirare gratuitamente presso un punto vendita HORNBACK un vecchio dispositivo nel momento dell'acquisto di un nuovo dispositivo elettrico o elettronico della stesso tipo
- è obbligata a ritirare gratuitamente presso un punto vendita HORNBACK fino a 3 vecchi dispositivi elettrici o elettronici (con una lunghezza bordo max. di fino a 25 cm) anche senza l'acquisto di un nuovo dispositivo elettrico o elettronico
- è obbligata, nel momento della consegna di un nuovo dispositivo elettrico o elettronico a un cliente privato, di ritirare gratuitamente un vecchio dispositivo dello stesso tipo o di consentire la sua restituzione nelle immediate vicinanze.

Non far giocare i bambini con le buste di plastica e i materiali di imballaggio dell'apparecchio perché rischiano lesioni o soffocamento. Conservare questi materiali in un luogo sicuro o smaltirli nel rispetto dell'ambiente.

NL LED-kerstverlichting

 Lees de bedieningshandleiding en de veiligheidsinstructies zorgvuldig door.

BELANGRIJK, BEWAAREN VOOR LATER GEBRUIK, ZORGVULDIG LEZEN.

Maak u met het product vertrouwd, voordat u het voor de eerste keer gebruikt. Lees hiervoor de bedieningshandleiding en de veiligheidsinstructies aandachtig door. Gebruik het product uitsluitend zoals beschreven en voor het aangegeven toepassingsgebied. Bewaar deze documenten goed en geef ze mee, als u het product aan derden doorgeeft.

VEILIGHEIDSIINSTRUCTIES

- Het lichtsnoer mag niet worden bediend zolang deze nog in de verpakking zit.
- Het apparaat moet worden geleverd via een reststroomapparaat. (FI/RCD; $\Delta I \leq 30\text{mA}$)
- Sluit dit lichtset niet elektrisch aan op een ander lichtset.
- Deze lichtset mag alleen worden gebruikt met de bijgeleverde transformator.
- De leds kunnen niet worden vervangen.
- Als de leds defect zijn of als een deel van het lichtsnoer beschadigd is, moet het hele lichtsnoer worden vernietigd en veilig worden weggegooid.
- WAARSCHUWING: DIT LICHTSNOER MAG NIET WORDEN GEBRUIKT ZONDER DE CORRECT GEMONTEEDE AFDICHTINGEN.**

TOEPASSINGSGEBIED

Lichtketting als decoratieve verlichting. Niet geschikt voor commercieel gebruik.

BESCHRIJVING VAN DE FUNCTIE

- Druk de knop op de transformator kort in om de verlichting te dimmen.
- Gebruik de knop op de transformator om de gewenste lichtopbrengst in te stellen.
- De timerdimmer wordt gerezet wanneer de transformator uit het stopcontact wordt gehaald.
- Druk de knop van de transformator 3 seconden in om de timer in te schakelen.
- Het indicatie lampje in de knop van de transformator zal oplichten om aan te geven dat de timer is ingeschakeld.
- Druk 3 seconden op de knop van de transformator om de timer uit te schakelen.
- Het indicatie lampje in de knop van de transformator licht niet langer op.

SYMBOLEN

 De lichtketting is geschikt voor gebruik binnen- / buitenshuis

 Beschermingsklasse II / Dubbel geïsoleerd transformator

 Beschermingsklasse III / Extra lage spanning Lichtketting

 Bescherm tegen spatwater uit een willekeurige richting

 Timer-Functie De lichtketting schakelt na 6 uur automatisch uit. Na 18 uur schakelt de lichtketting weer automatisch in

 Het symbool van de "doorgestreepte vuilnisbak" wijst op de noodzaak van afzonderlijke afvalverwijdering van afgedankte elektrische en elektronica-apparatuur (WEEE). Dergelijke apparaten kunnen waardevolle maar gevaarlijke en schadelijke stoffen bevatten. U bent wettelijk verplicht deze producten niet bij het ongesorteerde huisvuil mee te geven, maar in te leveren bij een officieel inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten. Hierdoor levert u een bijdrage aan de bescherming van bronnen en het milieu.

HORNBACK is in Duitsland verplicht:

- bij aankoop van een nieuw elektrisch of elektronisch apparaat een oud apparaat van hetzelfde type gratis terug te nemen in een HORNBACK winkel
- ook zonder nieuwe aankoop tot 3 oude elektrische of elektronische apparaten van hetzelfde type (tot een maximale lengte van 25 cm) gratis terug te nemen in een HORNBACK winkel
- bij afleveren van een nieuw elektrisch of elektronisch apparaat aan een particulier huishouden een oud apparaat van hetzelfde type gratis mee te nemen of inleveren voor u in uw directe omgeving mogelijk te maken.

Kinderen mogen nooit met plastic zakken en verpakingsmaterialen spelen vanwege het gevaar van verwondingen en verstikking. Bewaar dit materiaal op een veilige plaats of gooi het op milieuvriendelijke wijze weg.

S LED-julbelysning

 Läs uppmärksam igenom bruksanvisningen och säkerhetsinstruktionerna.

VIKTIGT, SPARAS FÖR FRAMTIDA BRUK BÖR NOGRANT LÄSAS IGENOM.

Gör dig förtrogen med produkten, innan den används för första gången. Läs därför noggrant igenom bruksanvisningen och säkerhetsinstruktionerna. Använd produkten endast enligt beskrivning och för angivet ändamål. Spara dessa underlag, och skicka med dem, om produkten överlämnas till tredje person.

SÄKERHETSIINSTRUKTIONER

- Ljusslingan får inte användas medan den fortfarande är i förpackningen.
- Enheten måste drivas ab en jordfelsbrytare skyddsanordning. (FI/RCD; $\Delta I \leq 30\text{mA}$)
- Tento elektrický řetěz nelze spojit s jiným řetězem.
- Je povoleno pouze používání s dodávaným transformátorem.
- LEDY nejsou vyměnitelné.
- Pokud jsou LEDy vadné nebo je poškozen nějaký díl světelného řetězu, musí být celý světelný řetěz zničen a bezpečně zlikvidován.
- VAROVÁNÍ: TENTO SVĚTELNÝ ŘETĚZ NESMÍ BÝT POUŽÍVÁN BEZ ŘÁDNÉ UMÍSTĚNÝCH TĚSNICÍCH KROUŽKŮ.**

ANVÄNDNINGSRÖMÅDE

Ljuskedja för dekorativ belysning. Ej avsedd för yrkesmässig användning.

BESKRIVNING AV FUNKTIONEN

- För att dämpa ljuset trycker du helt kort på kontrollknappen på transformatorn.
- Använd kontrollknappen för att välja önskad ljusstyrka.
- När transformatorn kopplas ur vägguttaget återställs timern och dimmen.
- För att slå på lampans timerfunktion håller du knappen på transformatorn intryckt 3 sekunder
- LED-indikatorn tänds för att ange att timern är inställd.
- För att slänga av timerfunktionen håller du kontrollknappen intryckt 3 sekunder.
- LED-indikatorn släcks för att ange att timern slagits av.

SYMBOLFÖRKLÄRING

 Ljuskedjan är avsedd för användning inom- och utomhus

 Skyddsklass II / skyddsisolering Transformatorn

 Skyddsklass III / skyddsklenspanning Ljuskedjan

 Skyddad mot vattenstänk ur valfri vinkel

 Timer-funktion Ljuskedjan släcks automatiskt efter 6 timmar. Efter 18 timmar tänds ljuskedjan automatiskt igen

 Symbolen "överstruken soptunna" kräver separat avfallshantering av elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE). Sådana enheter kan innehålla värdefulla, men farliga och miljökadliga ämnen. Du är enligt lag skyldig att inte kasta dessa produkter i det osorterade hushållsavfallet utan lämna in dessa till ett anvisat samlingsställe för återvinning av elektriska och elektroniska produkter. Därmed bidrar du till att skydda resurserna och miljön.

I Tyskland är HORNBACK skyldiga att:

- vid inköp av nya elektriska eller elektroniska apparater ta tillbaka en gammal apparat av samma slag utan kostnad i HORNBACK-butiken
- även utan inköp av nya produkter ta tillbaka upp till tre elektriska eller elektroniska apparater av samma apparattyp (upp till 25 cm kantlängd) utan kostnad till HORNBACK-butik
- vid leverans av en ny elektrisk eller elektronisk apparat till privat hushåll hämta upp en gammal apparat av samma slag utan kostnad eller möjliggöra återlämning i din direkta närhet. Barn får inte under några som helst omständigheter leka med plastpåsar och förpackningsmaterial eftersom de då löper risk att skadas eller kvävas. Förvara därför sådant material säkert eller avfallshantera det miljövänligt.

HORNBACK is in Deutschland verpflichtet:

- bei aankoop van een nieuw elektrisch of elektronisch apparaat een oud apparaat van hetzelfde type gratis terug te nemen in een HORNBACK winkel
- ook zonder nieuwe aankoop tot 3 oude elektrische of elektronische apparaten van hetzelfde type (tot een maximale lengte van 25 cm) gratis terug te nemen in een HORNBACK winkel
- bij afleveren van een nieuw elektrisch of elektronisch apparaat aan een particulier huishouden een oud apparaat van hetzelfde type gratis mee te nemen of inleveren voor u in uw directe omgeving mogelijk te maken.

Kinderen mogen nooit met plastic zakken en verpakingsmaterialen spelen vanwege het gevaar van verwondingen en verstikking. Bewaar dit materiaal op een veilige plaats of gooi het op milieuvriendelijke wijze weg.

CZ LED vánoční světla

 Pozorně si přečtěte návod k obsluze a bezpečnostní pokyny.

DŮLEŽITÉ, ULOŽIT PRO POZDĚJŠÍ POTŘEBU PEČLIVĚ PŘEČTĚTE.

Před prvním použitím se s výrobkem seznámte. Proto si pozorně přečtěte návod k obsluze a bezpečnostní pokyny. Používejte výrobek pouze podle popisu a pro uvedený účel použití. Tyto poklady si uložte a při předání výrobku dále přiložte.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Světelný řetěz nesmí být provozován, pokud je ještě v obalu.
- Přístroj musí být napájen přes proudový chránič. (FI/RCD; $\Delta I \leq 30\text{mA}$)
- Tento elektrický řetěz nelze spojit s jiným řetězem.
- Je povoleno pouze používání s dodávaným transformátorem.
- LEDY nejsou vyměnitelné.
- Pokud jsou LEDy vadné nebo je poškozen nějaký díl světelného řetězu, musí být celý světelný řetěz zničen a bezpečně zlikvidován.
- VAROVÁNÍ: TENTO SVĚTELNÝ ŘETĚZ NESMÍ BÝT POUŽÍVÁN BEZ ŘÁDNÉ UMÍSTĚNÝCH TĚSNICÍCH KROUŽKŮ.**

OBLAST POUŽITÍ

Světelný řetěz pro dekorativní osvětlení. Není vhodný pro podnikatelské použití.

POPIS FUNKCE

- Chcete-li světla slápnít, stiskněte krátce ovládací tlačítko na transformátoru.
- Pomocí ovládacího tlačítka vyberte požadovanou úroveň jasu.
- Po vytlačení transformátoru ze zásuvky se časovač i stmívač resetují.
- Chcete-li zapojit na této světelné sadě časovač, stiskněte tlačítko na transformátoru na 3 sekundy, so zelenou kontrolku
- Tlačítko s LED kontrolkou sa rozsvieti a signalizuje nastavenie časovača.
- Ak chcete vypnúť režim časovača, jednoducho vypnite tlačidlo so zelenou kontrolkou na transformátore 3 sekundy.
- Kontrolka LED vypínací transformátoru zhasne a tak udává, že je časovač vypnutý.

SYMBOLY

 Světelný řetěz je vhodný pro použití uvnitř i venku

 Třída ochrany II / ochranná izolace Transformátorem

 Třída ochrany III / nízké ochranné napětí Světelný řetěz

 Ochranná třída III / Nízke ochranné napätie Svetelná reťaz

 Funkce časovače Světelný řetěz se po 6 hodinách automaticky vypne. Po 18 hodinách se světelný řetěz opět automaticky zapne

 Symbol „přeškrtnutá popelnice“ vyžaduje samostatnou likvidaci použitých elektrických a elektronických přístrojů (směrnice WEEE). Takové přístroje mohou obsahovat cenné, ale nebezpečné látky ohrožující životní prostředí. Ze zákona v žádném případě nesmíte tyto produkty likvidovat v netřídněném domácím odpadu, nýbrž jste povinni je zlikvidovat na ověřeném sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Tim přispíváte k ochraně zdrojů a životního prostředí.

HORNBACK je v Německu povinen:

- při zakoupení nového elektrického nebo elektronického přístroje vžit v prodejně HORNBACK bezplatně spät starý přístroj stejného druhu
- také bez zakoupení nového přístroje vžit v prodejně HORNBACK bezplatně zpět až 3 staré elektrické nebo elektronické přístroje stejného druhu (do max. délky okraje 25 cm)
- při dodání nového elektrického nebo elektronického přístroje do soukromé domácnosti bezplatně vyvezdout starý přístroj stejného druhu nebo Vám umožnit vrácení zpět ve Vaší bezprostřední blízkosti.

Děti si v žádném případě nesmějí hrát s plastovými sáčky a obalovým materiálem, protože existuje nebezpečí úrazu příp. udusení. Takýto materiál skladujte bezpečně způsobem šetrným k životnímu prostředí.

SK LED vianočných svetiel

 Pozorne si prečítajte návod na používanie a bezpečnostné pokyny.

DŮLEŽITÉ, USCHOVÁTE PRE MOŽNÉ BUDDÉ POUŽITIE STAROSTLIVO SI PŘEČÍTAJTE.

Obzámte sa pred prvým použitím dôverne s produktom. Přečítajte si k tomu pozorné návod na obsluhu, bezpečnostné pokyny. Použíajte výrobok iba tak, ako je to popísané, a pre uvedení oblasti používania. Uchovajte si tieto poklady a priložte ich pri odovzdaní výrobku tretím osobám.

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Svetelná reťaz sa nesmie prevádzkovať, keď je ešte v obale.
- Přístroj musí být napájen cez proudový chránič. (FI/RCD; $\Delta I \leq 30\text{mA}$)
- Táto elektrická reťaz sa nemôže spojiť s inou reťazou.
- Je povolené iba používanie s dodávaným transformátorom.
- LED diódy nie je možné vymeniť.
- Ak sú LED diódy chybné alebo je poškodená nejaká časť svetelnej reťaze, musí sa celá reťaz zničiť a bezpečne zlikvidovať.
- VAROVANIE: TÁTO SVETELNÁ REŤAZ SA NESMIE POUŽÍVAŤ BEZ RIADNE UMÍSTĚNÝCH TĚSNICÍCH KROUŽKŮ.**

OBLAST POUŽÍVANIA

Svetelná reťaz na dekoráčnú osvetlenie. Nevhodná na podnikateľské účely.

OPIS FUNKCIE

- Ak chcete svetla slmíť, stlačte krátko ovládacie tlačidlo na transformátore.
- Pomocou ovládacieho tlačidla vyberte požadovanú úroveň jasu.
- Po vytlačení transformátora ze zásuvky se časovač i stmívač resetují.
- Na aktivovanie časovača na tejto svetelnej súprave stlačte tlačidlo na transformátore na 3 sekundy, so zelenou kontrolkou
- Tlačidlo s LED kontrolkou sa rozsvieti a signalizuje nastavenie časovača.
- Ak chcete vypnúť režim časovača, jednoducho vypnite tlačidlo so zelenou kontrolkou na transformátore 3 sekundy.
- LED kontrolka sa vypne, čo znamená, že časovač je deaktivovaný.

SYMBOLY

 Svetelná reťaz je vhodná na používanie v interiéri / exteriéri

 Ochranná trieda II / Ochranná izolácia Transformátorem

 Ochranná trieda III / Nízke ochranné napätie Svetelná reťaz

 Ochránená pred striekajúcou vodou z ľubovoľného uhla

 Funkcia časovača Svetelná reťaz sa po 6 hodinách prevádzky automaticky vypne. Po 18 hodinách sa svetelná reťaz opäť automaticky zapne

 Symbol „priečiarknutý kontajner na odpady“ požaduje oddelenú likvidáciu elektrických a elektronických použitých prístrojov (WEEE). Takéto prístroje môžu obsahovať cenné, ale nebezpečné látky, ohrozujúce životné prostredie. Šte zo zákona povinní nelikvidovať tieto produkty v netriedenom domovom odpade, ale na vykázanom zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických prístrojov. Tym prispievate k ochrane zdrojov a životného prostredia.

HORNBACK je v Nemecku povinný:

- pri novej kúpe elektrického alebo elektronického prístroja zobrat do predajne HORNBACK bezodplatne spät použitý prístroj rovnakého druhu
- aj bez novej kúpy zobrat do predajne HORNBACK bezodplatne spät až 3 elektrické a elektronické použité prístroje rovnakého druhu (do dĺžky hrany max. 25 cm)
- pri dodávke nového elektrického alebo elektronického prístroja do súkromnej domácnosti bezodplatne spät použitý prístroj rovnakého druhu alebo vám umožniť vrátenie vo vašej bezprostrednej blízkosti.

Deti sa nesmú v žiadnom prípade hrať s plastovými vreckami a obalovým materiálom, pretože existuje nebezpečenstvo poranenia, resp. zadusenía. Takýto materiál skladujte bezpečne alebo zlikvidujte ekologickým spôsobom.

RO Lumini LED de Crăciun

 Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și indicații-le cu privire la siguranță.

IMPORTANT, A SE PĂSTRA PENTRU A FI CONSULTATE ULTERIOR A SE CITI CU ATENȚIE.

Înainte de prima utilizare familiarizați-vă cu produsul. Pentru aceasta citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și indicațiile cu privire la siguranță. Utilizați produsul numai în modul descris și pentru domeniile de utilizare indicate. Păstrați aceste documente și în cazul transmiterii produsului către terți înmănați-le împreună cu produsul.

INDICAȚII CU PRIVIRE LA SECURITATEA MUNCII

- Este interzisă utilizarea ghirlandei luminoase când aceasta se află în ambalaj.
- Dispozitivul trebuie alimentat ărint-un dispozitiv de curent rezidual. (FI/RCD; $\Delta I \leq 30\text{mA}$)
- Nu conectați electric această instalație de lumini la o altă instalație de lumini.
- Operați această instalație de lumini numai împreună cu transformatorul furnizat.
- Ledurile nu pot fi înlocuite.
- Dacă ledurile se defectează sau dacă o anumită parte a ghirlandei luminoase se deteriorează, ghirlanda luminoasă completă trebuie distrusă și dispusă ca deșeu.
- AVERTIZARE: ESTE INTERZISĂ UTILIZAREA ACESTEI GHIRLANDE LUMINOASE FĂRĂ INELELE DE ETANȘARE MONTATE REGULAMENTAR.**

DOMENIU DE UTILIZARE

Ghirlandă luminoasă pentru iluminare decorativă. Nu este adecvată pentru utilizare profesională.

DESCRIEREA FUNCȚIONĂRII

- Pentru a estompa lumina, apăsați scurt tasta de control pe transformator.
- Utilizați butonul de control pentru a selecta nivelul dorit jasu.
- După deconectarea transformatorului, de asemenea, temporizatorul dimmerului este resetat.
- Pentru a activa temporizatorul acestui set de lumini, apăsați butonul de pe transformator timp de 3secunde, astfel încât lumina verde să se aprindă.
- Butonul cu indicator cu LED se aprinde pentru a indica pornirea temporizatorului.
- Pentru a dezactiva modul de temporizare, apăsați din nou butonul transformatorului timp de 3 secunde, astfel încât lumina verde să se stingă.
- Butonul cu indicator cu LED se stinge pentru a indica oprirea temporizatorului.

SIMBOLURI

 Ghirlanda luminoasă este adecvată pentru a fi utilizată în spații interioare și exterioare

 Protecție clasa II / Izolație de protecție Transformatorul